







## 取扱説明書

この度は BLITZ AIR CLEANER を御買い求め頂き誠にありがとうございます。 作業に入る前に必ずパーツリストと照らし合わせ、部品がすべて揃っている事を確認して下さい。

#### ■装着可能車輌■

名: MITSUBISHI COLT RALLIART / RALLIART Version-R

□꿱 式: Z27A / Z27AG

□エンジン:4G15 □年 式:04/10-

□製品番号: 26176/56176/42176/59176/35176

#### ■重 要 事 項■ 《本製品を装着される前に必ずお読みください》

- □本製品はノーマル車輌を基準に製作されています。社外品(純正品以外)のパーツ(パイピングKIT、ブローオフバルブ等) を装着されている場合や事故歴のある車輌の場合は本KITの装着ができない場合があります。
- 口本製品を上記車両以外に装着したり改造した場合、当社は一切責任を負いません。
- 口取り付け作業は平坦で安全な場所で、エンジンを完全に冷やし、パーキングブレーキ等をかけて車両を確実に停止させて行っ て下さい。一般道、交通の妨げになる場所での作業は行わないで下さい。
- 口車輌のバラツキにより、コンピューターセッティングが必要な場合もありますので、ご了承下さい。
- ロエアフロアダプター部のボルトの締付けトルクに注意して下さい。過度なトルクでの締付けは、破損の原因となります。

| ■アタッチメント部パーツリスト■ |   |           |   |           |   |          |   |       |   |            |   |                       |
|------------------|---|-----------|---|-----------|---|----------|---|-------|---|------------|---|-----------------------|
| アダプター            |   | エアフロアダプター |   | - ステー     |   | エアフロプレート |   | フィン   |   | ワッシャ付 M8×3 |   | M8 ワッシャが              |
|                  | 1 | 0         | 1 |           | 1 |          | 1 |       | 1 |            | 1 | ボルトー体の 場合と別体の 場合があります |
| M6×15            |   | M6×20     |   | カラー(t=20) |   | M4ビス     |   | M4皿ネジ |   | M4用カラー     |   |                       |
|                  | 3 |           | 1 | 0         | 1 |          | 2 | Фине  | 2 | 0          | 2 |                       |

#### 注)アダプターテープは SUS POWER LM ADVANCE POWER キットのみ付属しています。

#### SUS POWER LM をご購入の方へ

■キット取り付け前に■

キットを取り付けする前にアダプターとコア本体を仮組みしてください。

アダプターとコア本体に隙間が多い場合は、アダプターテープをアダプター外周部に貼り付けてください。 アダプターテープ貼り付け後、再度コア本体を仮組みしコア本体が取り付けできる事を確認してください。

- ■メンテナンスについて■ 〈商品メンテナンスの重要項目です〉
- 1) アダプターにコア本体を奥まで差し込んだ状態でバンドを締め付けてください。
- 2) フィルター部が汚れた場合はフィルター部とガスケットエレメントを交換(別売り)してください。 ※弊社 SUS パワーウオッシャー、クリーナーメンテナンスキットは使用できません。
- 3) センターボルトは工具を使用せずに手で締め付けてください。

※推奨トルク 0.49~0.69N・m

※過剰な締め付けトルクによる破損につきましては、弊社は一切の責任を負いません。

## SUS POWER CORE TYPE をご購入の方へ

- ■メンテナンスについて■ 〈商品メンテナンスの重要項目です〉
- 1) 定期的にコア本体を取外し、中性洗剤で洗浄してください。
- ※性能維持のために 5000Km ごとの洗浄を推奨いたします。

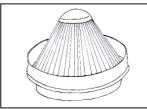
#### ●ADVANCE POWER をご購入の方へ

| ■コア部パーツリスト■ |   |         |           |             |               |            |
|-------------|---|---------|-----------|-------------|---------------|------------|
| クリーナー本体     |   | バンド     | クーリングシールド |             | エンドプレート       | ロックプレート    |
|             | 1 |         | 1         | 1           |               | 3          |
| M4六角頭ビス     |   | M4六角レンチ |           | 保護テープ(スポンジ) | アダプターテープ(ピニール | <b>b</b> ) |
|             | 6 |         | 1         | 1           | 20mm×500mm    | 1          |

※アタッチメント部パーツリストも合わせてご確認下さい。

## ■コア部の組立手順■

#### 手順1



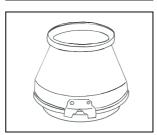
クリーナー本体にエンドプレートをはめ込みます。

#### 手順2



手順1ではめ込んだエンドプレートとクーリングシールドをはめ込みます。 ※ネジ穴を合わせて下さい。

#### 手順3



ロックプレートを、M4 六角頭ビスを使用して組み付けます。 ※M4 六角頭ビスを破損させないようご注意ください。 ※定期的に増し締めを行って下さい。

※以上で、コア部の組立は終了です。

# ■アダプターテープの使用方法について■

キットを取り付けする前に、アダプターテープをキットパーツのアダプター外周部に貼り付けてください。 アダプターからコア本体が脱落するのを防止します。

## ■メンテナンスについて■ 〈商品メンテナンスの重要事項です〉

# フィルターの交換及び清掃に関して

- ※性能維持の為に5000kmごとの洗浄を推奨致します。

※クリーナー部の汚れが酷い場合や破損している場合は、別売りのクリーナー本体をお買い求めください。

- **ご注意!** 1) 他社メンテナンスキット及び灯油等によるフィルター清掃はエンジン損傷の原因になります。 弊社の保証外にもなりますので、絶対に行わないでください。
  - 2) ロックプレート取り付け/取り外しの際、M4 六角頭ボルトを破損させないようご注意ください。 弊社にて作業者のミスによる損傷と判断させて頂いた場合は保証外となります。ご了承ください。

## ■可変機構及びファンネルについて■

操作方法 ロックプレート固定用のM4 六角頭ビスを全て緩め、車体に干渉しない位置で締め込んで下さい。

### ご注意!

- 1) 車体各部に干渉しない位置に調整して下さい。
- 2) 車体の経年変化及びバラツキによりクーリングシールドのファンネル部分が車体に干渉する場合がありま
- す。その際は、保護テープを貼るかファンネルを取り外してください。

#### DCARBON POWER A1C をご購入の方へ

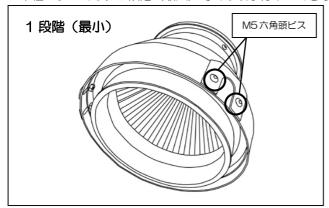
| ■コア部パーツリスト■ |   |       |   |           |   |         |   |         |   |
|-------------|---|-------|---|-----------|---|---------|---|---------|---|
| クリーナー本体     |   | バンド   |   | クーリングシールド |   | ロックプレート |   | M5六角頭ビス |   |
|             | 1 |       | 1 |           | 1 | 0       | თ |         | 6 |
| M5六角レンチ     |   | 保護テープ |   |           |   |         |   |         |   |
|             | 1 |       | 1 |           |   |         |   |         |   |

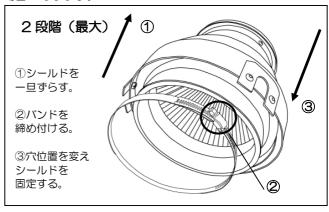
- ※アタッチメント部パーツリストも合わせてご確認ください。 ※キットでお買い上げの場合は、クリーナー本体とシールド・プレートはすでに組み付けられています。

## ■2 段階可変式クーリングシールドの調整方法■

カーボンパワーエアクリーナーでは、クーリングシールド部の高さを2段階で調整できる「2段階可変式クーリングシールド」を採用しています。最小状態(1段階)時では、アタッチメント取り付け時にバンドが締め付けられない場合がありま す。その際は、下記の手順に従いシールドを一旦ずらして下さい。

※車種によっては、2段階(最大)時では取り付けができない場合があります。





#### 手順

- 3 つのロックプレートそれぞれに 2 ヵ所ずつある M5 六角頭ビスを、付属の六角レンチを使用して外します。
- 6 ヵ所全て外した状態でシールドの位置を、もう一つの穴位置に来るように高さを合わせます。(図2) 1 段階(最小)状態(図1)ではアタッチメントに取り付ける際に、バンドがシールドに隠れて取り付けにくい場合があります。 その際は、一度すべてのM5 六角頭ビス・ロックプレートを外し、シールドを一旦ずらした後にバンドを締め付けてください。 シールドを元に戻したあとは必ずビスを締め、シールドが固定されているかを確認してください。
- ※ロックプレートと、シールドの間に挟んであるゴムOリングの紛失に注意してください。
- ※シールド、車体側に傷が付かないよう養生を行ってから作業を行ってください。
- ※M5 六角頭ビス・シールドを破損させないようご注意ください。
- ※定期的にまし締めしてください。
- <u>ご注意!</u> 1)2段階(最大)では取り付けできない場合があります。必ず車体各部に干渉していないか確認してください。
  - 2) 車体の経年変化及びバラツキによりクーリングシールドのファンネル部分が車体に干渉する場合があります。 その際は、保護テープを貼るかファンネルを取り外してください。(別途 M4 六角レンチが必要になります。)

※以上で、2段階可変式クーリングシールドの調整は終了です。

#### ■メンテナンスについて■ 〈商品メンテナンスの重要事項です〉

## フィルターの交換及び清掃に関して

- ●定期的にコア本体を取り外し中性洗剤で洗浄してください。
- ※性能維持の為に 5000 kmごとの洗浄を推奨致します。
- ※クリーナー部の汚れが酷い場合や破損している場合は、別売りのクリーナー本体をお買い求めください。
- ご注意! 1)他社メンテナンスキット及び灯油等によるフィルター清掃はエンジン損傷の原因になります。 弊社の保証外にもなりますので、絶対に行わないでください。 2) ロックプレート取り付け/取り外しの際、M5 六角頭ボルトを破損・紛失させないようご注意ください。
  - 弊社にて作業者のミスによる損傷と判断させて頂いた場合は保証外となります。ご了承ください。

## カーボンクーリングシールドについて ※下記カーボン製品の特性になっております。ご了承願います。

- ●カーボン繊維を曲面に貼り付けているため合わせ面が存在します。その部分はカーボンの目が均一になっていません。 ●カーボンシールドを内側から覗くと外側の光が見えます。カーボン繊維の隙間から見えるもので、シールド本体に 穴が開いているなどの異常ではありません。
- ●カーボンシールド表面、内側に凹凸や光沢ムラ、細かい気泡がある場合があります。
- ●カーボンシールドに強い衝撃を与えると、割れる恐れがありますのでご注意ください。
- ●カーボン製品のため、長期使用による表面の傷、変色などが発生する場合があります。

#### ●CARBON POWER A3C をご購入の方へ

| ■コア部パーツリスト■ |   |         |   |             |   |             |       |  |
|-------------|---|---------|---|-------------|---|-------------|-------|--|
| クリーナー本体     |   | バンド     |   | クーリングシールド   |   | ロックプレート     |       |  |
|             | 1 |         | 1 |             | 1 |             | 3     |  |
| M4六角頭ビス     |   | M4六角レンチ |   | 保護テープ(スポンジ) |   | アダプターテープ(ビニ | -J\/) |  |
|             | 6 |         | 1 |             | 1 | 20mm×500mm  | 1     |  |

※アタッチメント部パーツリストも合わせてご確認ください。

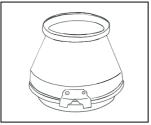
### ■コア部の組立手順■

#### 手順1



クーリングシールドをコアにはめ込みます。

#### 手順2



ロックプレートを、M4 六角頭ビスを使用して組み付けます。 ※M4 六角頭ビスを破損させないようご注意ください。 ※定期的に増し締めを行ってください。 ※シールド位置の可変はできません。

※以上で、コア部の組立は終了です。

## ■アダプターテープの使用方法について■

コアとアダプターを組み付ける際、隙間が大きい場合にはアダプターテープをアダプター外周部に貼り付けてください。 アダプターからコア本体が脱落するのを防止します。

### ■メンテナンスについて■ 〈商品メンテナンスの重要事項です〉

# フィルターの交換及び清掃に関して

- ●定期的にコア本体を取り外し中性洗剤で洗浄してください。
- ※性能維持の為に 5000 k mごとの洗浄を推奨致します。 ※クリーナー部の汚れが酷い場合や破損している場合は、別売りのクリーナー本体をお買い求めください。

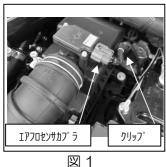
- <u>ご注意!</u> 1)他社メンテナンスキット及び灯油等によるフィルター清掃はエンジン損傷の原因になります。 弊社の保証外にもなりますので、絶対に行わないでください。
  - 2) ロックプレート取り付け/取り外しの際、M4 六角頭ボルトと緩み止めの O リングを 破損・紛失させないようご注意ください。 弊社にて作業者のミスによる損傷と判断させて頂いた場合は保証外となります。ご了承ください。

## カーボンクーリングシールドについて ※下記カーボン製品の特性になっております。ご了承願います。

- ●カーボン繊維を曲面に貼り付けているため合わせ面が存在します。その部分はカーボンの目が均一になっていません。 ●カーボンシールドを内側から覗くと外側の光が見えます。カーボン繊維の隙間から見えるもので、シールド本体に 穴が開いているなどの異常ではありません。
- ●カーボンシールド表面、内側に凹凸や光沢ムラ、細かい気泡がある場合があります。
- ●カーボンシールドに強い衝撃を与えると、割れる恐れがありますのでご注意ください。
- ●カーボン製品のため、長期使用による表面の傷、変色などが発生する場合があります。

## 1. ノーマルクリーナーの取り外し

- ①バッテリー端子を取り外し、バッテリーを車両より取り出します。
- ②エアフロセンサカプラとハーネス固定のクリップを外します。図 1 参照
- ③サクション部分のホースバンドを緩め、クリップを外し、クリーナーケース上側を外します。図 2 参照
- ④BOX固定ボルトを外し、クリーナーケース下側を取り外します。図4参照。
- ⑤クリーナーBOXからエアフロセンサを取り外します。



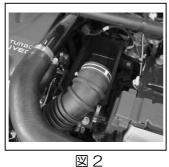
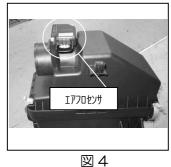


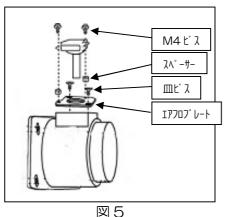


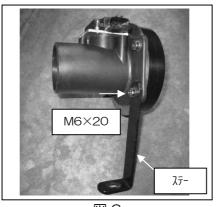
図3



## 2. エアクリーナー取り付け

- ※各作業は仮組みとし、全体の位置を調整しながら最後に増し締めしてください。
- ①エアフロアダプターへ、エアフロプレート、エアフロセンサを取り付けます。図5参照
- ②組み立てたエアフロアダプターASSY とアダプター、フィン、ステーを図 6,7,8 を参考に組み立てます。
- ※フィンは、エアフロアダプターと、アダプターの間へ挟み込み、ボルトで固定します。
  - フィンの取り付け向きには十分注意して下さい。間違えるとエンジン破損の恐れがあります。
  - ステー取り付け部へは M6×20 を使用し、その他の部分は M6×20 を使用します。





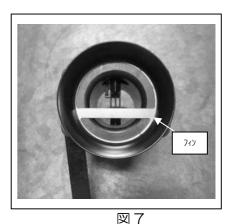


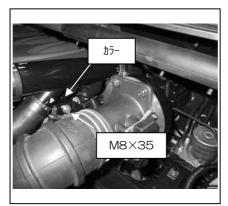
図6



図8

- ③図9 〇部分のボルトを取り外します。
- ③組み立てたアダプターASSY を車両へ取り付けます。図 10 参照
- ※カラーt=20 をステーとエンジンの間へ挟み、六角 M8×35 を使用してとめます。
- ④一度コア本体を取り付け、各部に干渉が無いか確認し各部のボルト、バンドを本締めしてください。
- ⑤コア本体を取り付け、エアフロセンサを接続します。図 11 参照
- ⑥バッテリーを取り付けます。





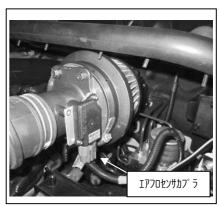


図9 図10 図11



完成図

以上で作業は終了です。定期的に干渉や緩みが無いか、各部の点検や増し締めを行ってください。

- ※エアクリーナー取り付け直後は、エアフロセンサー等の初期学習値が変わるため、 エンジンがストールする場合があります。 取り付け等に不備が無いか確認後、再始動し学習させてください。
- ※カーボンパワーエアクリーナー装着時、2段階(最大)の状態だと、車体各部とシールドが 干渉する場合があります。

その際は、1段階(最小)の状態でご使用ください。

# 保証書

この度は本製品をお買い上げ頂きありがとうございます。

本製品が正常な使用状態で、製造上の原因による故障が生じた場合、下記保証期間中において本状記載の保証規定に基づき無償で修理致します。

| ●車両型式(車検証に記載されています。)   |           |
|------------------------|-----------|
| ●エンジン型式(車検証に記載されています。) |           |
| ●登録年月日(車検証に記載されています。)  | 年 月 日     |
| ●走行距離(クリーナー交換時の距離)     | km        |
| ●お客様名                  | <u>km</u> |
| ●お客様住所                 |           |
|                        |           |
| ●お客様お電話番号              |           |
| ●販売店名                  |           |
| ●商品購入日時                | 5 年 月 日   |
| ●不具合内容                 |           |
|                        |           |
|                        |           |
|                        |           |
|                        |           |

## 保証規約

フィルターを除く部品に関して、ご購入から1年間において無償修理致しますので、製品、本保証書及びご購入時のレシート(又は領収書)を持参の上、ご購入店にお申し出下さい。

## 1.下記の事項に該当した場合は有償です

- 1)上記記載事項抜け及び所定事項を訂正した場合。
- 2) 本保証書及びレシートが無い場合。
- 3) ユーザー様が直接弊社に持ち込んだ場合。
- 4) 弊社にて取り扱い不備によるものと判断させて頂いた場合。
- 5) 不当な改造や修理によって生じた故障や損傷がある場合。
- 6)他の機器が原因で本製品に故障が生じた場合。
- 7) 購入後の経年変化及び消耗品の交換

## 2.注意事項

- 1) 本製品が原因で生じた付随的損傷(エンジントラブル、その他事故)や自動車が使用出来なかった事による損失(電話代、レンタカー代、休業保証、商業損失)等については、一切の保証は致しかねます。
- 2) 本保証書は再発行致しません。

開発・製造・発売元 株式会社ブリッツ

所在地 〒202-0023 東京都西東京市新町 4-7-6

連絡先 0422-60-2277

取扱説明書番号 26176010 初版作製年月日 2011,2.1